**ZÁPIS**

|  |  |
| --- | --- |
| **Název akce** | Seminář „Metody ve výuce žáků s OMJ I.“ |
| **Datum a čas konání** | 26.4.2021 14:00 – 18:00 hod.  |
| **Místo** | Distanční forma – platforma Zoom |

**Semináře se zúčastnily:** Mgr. Anna Filipová, Mgr. Štěpánka Šupejová

a Mgr. Kateřina Holštajnová ze ZŠ nám. 28. října, Žatec, Mgr. Jana Vajaiová

ze ZŠ a MŠ Dvořákova, Žatec, Mgr. Eva Šubrtová ze ZŠ Petra Bezruče, Žatec,

Mgr. Daniela Papáčková ze ZŠ Komenského alej, Žatec, Mgr. Zdeňka Hamousová jako zástupce Města Žatec, Mgr. Michaela Štenclová ze ZŠ Frýdek Místek,

Mgr. Jana Vlčková ze ZŠ Praha západ – Ptice, Renata Adámková z MAS Vladař, Mgr. Michaela Jiroutová a PhDr. Kristýna Titěrová jako lektorky

**Cíl semináře:** Účastníci se na základě vlastní zkušenosti a reflexe seznamují s principy práce s žáky s odlišným mateřským jazykem ve výuce a s metodami využitelnými při jejich vzdělávání.

**Anotace:** Na semináři je plno praktických tipů do výuky, které si zároveň účastníci vyzkouší sami na sobě. Pojďte si zažít online výuku z druhé strany, která může obohatit Vaše vlastní vedení výuky. Potkáte se s kolegy z jiných škol, kteří třeba řeší obdobnou situaci jako Vy. Vzájemně se tak můžeme podpořit a vymyslet i postupy, na něž byste sami třeba ani nepomysleli. Naučíte se, "jak dělat skupinovou práci online".

Tento seminář byl vybrán v návaznosti na ten základní, týkající se prvních kroků s žáky-cizinci. Pedagogové při něm získali teoretické rady, nicméně nyní bylo potřeba jít víc do hloubky ohledně metodologie i samotné výuky. Před samotným seminářem měli možnost ještě položit otázky, které je nejvíce zajímají a jejich zodpovězení je pro ně nejdůležitější.

Na samém začátku lektorka mluvila po delší čas francouzsky – představila tak prostředí, které zažívá žák-cizinec na škole při výuce. Následně všem předala text ve francouzštině a požádala o vyplnění kvízu. Simulovala tak pocity, které žák prožívá. Nato pak proběhla diskuze o tom, jak se cítí, co prožívá, co mu pomáhá a co naopak ne.

Základní principy – to co je pro žáka-cizince nejdůležitější – jsou individuální a osobní přístup učitele (zájem a podpora), názornost, dostatek času, začlenění do kolektivu (skupinová práce).

Tito žáci mají v naší zemi zvláštní specifikum – učí se nový jazyk a ten je zároveň jazykem učebním. Je na ně tak kladen opravdu obrovský tlak při učení se češtiny jako druhého jazyka (na rozdíl od ciziny, kde se nejprve učí cizí jazyk a teprve poté se v něm učí). Nezbytná je opravdu trpělivost a citlivý přístup.

Rozlišujeme dva typy jazyka – komunikační (děti mezi sebou, o přestávce, v jídelně…) – dítě se ho naučí za max. 2-3 roky; dalším typem je akademický (odborný) jazyk (výklad učitele, otázky k tématu, učebnice, testy..) – k jeho osvojení dochází za 5-7 let.

Podobnost jazyka hraje velkou roli, rovněž nadání, motivace, to, jak je dítě vedeno.

Na praktickém úkolu zaměřeném na výuku zeměpisu byly ukázány důležité cíle – ten obsahový (z hlediska učiva) a pak jazykový (konkrétní slova a fráze, které se má žák díky učivu naučit). Je třeba se zaměřit na to, co je v tématu centrální - podstatné, co je to minimální (co si z toho musí odnést každý žák) a co je užitečné, aby žáci věděli. Zároveň je třeba rozlišovat z pohledu nových slov a frází mezi začátečníkem (optimálně 5 nových slovíček, 1-2 fráze) a mezi pokročilým, který se již dokáže orientovat a osvojit si vícero slovíček a frází.

Co pomáhá k porozumění? Být soustředění, stále poslouchat jazyk, opakovat slovíčka, zapojit smysly. Dále pak překladové slovníčky, překladače online, slovní mraky. K porozumění beze slov pak obrázek, schémata, rozkrokování, výběr z nabídky (slov, frází), nápověda (první písmeno), barevnost, pochopení principu z obrázku, podpora formou vyplněného schématu.

Schéma – klíčové vizuály – obrázky zasazené do určitého kontextu (pojmy, příklady slovíček) + přiřazení frází (dělí se, má/mají, patří, obsahuje…) – záleží na tom, co chceme, aby se žák naučil, co používal.

Byly předány materiály – odkazy na Inkluzivní školu.

Seminář byl velmi interaktivní, návodný. Účastníci si cenili především simulace konkrétního prostředí a spousty podnětných rad a informací. Druhá část semináře se bude věnovat ještě podrobnější metodologii ve výuce.

Zapsala: Renata Adámková